

Florent Schmitt

op. 38

PSAUME XLVII

(In the Vulgate, XLVI.)

Der 47. Psalm

pour Orchestre, Orgue, Chœurs et Solo

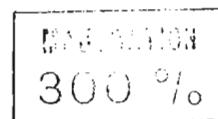
Pour traiter de la location de la partition
et des parties d'orchestre s'adresser à

A. Z. MATHOT, PARIS

Editeur - Propriétaire pour tous pays

00030

Prix net: 50 Frs.



ÉDITIONS LITTÉRAIRES ET MUSICALES

A. Z. MATHOT

11, Rue BERGERE, PARIS

TOUTES LES DROITS D'EXÉCUTION, DE TRADUCTION, DE REPRODUCTION ET D'ARRANGEMENTS RÉSERVÉS POUR TOUS TATE

U.S.A. COPYRIGHT © 1954 A. LUNZ MATHOT, ÉDITEUR-PROPRIÉTAIRE, PARIS

IMPRIMERIE À LEIPZIG

C. L. R. 1.

MAY 16, 1931 ALBERT

3

Der 47. Psalm.

Animé.

Animé.

Flûte
ande Flûte).

ades Flûtes.

autbois
(le Cor anglais).

nettes en La
(prend la
nette basse).

Bassons.

ntre-Basson
(sophone-Contrebasse)

et 2^{me} Cors en Fa
(5^{me} et 6^{me} ad lib.).

et 4^{me} Cors en Fa
(7^{me} et 8^{me} ad lib.).

2^{me} Trompettes en Ut.

ne Trompette en Ut.

er et 2^{me} Trombones.

3^{me} Trombone
et Tuba.

3 Timbales.

Triangle.

Tam-tam
(nt le Tambour militaire
eTambour de basque).

Cymbales.

Grosse Caisse.

Glockenspiel
(prenant le Célesta Müstel).

Orgue.

2 Harpes.

Sopranos.

Contraltos.

Ténors.

Basses.

ers Violons.

2ds Violons.

Altos.

Violoncelles.

Contr-basses.

Animé.

P. Fl.

Gr. Fl.

Hb.

Cl.

Bns.

C. Bn.

Cors.

(à 4) Soli. *ff*

(à 4) Soli. *ff*

Soli. *ff*

Solo. *ff*

Trp.

Trb.

Timb.

Trg.

Tamb. m.

Org.

martelé

CHŒUR.

frappez des mains toutes en - sem - ble, chan - tez la gloi - re de Dieu.
lok - ket mit Hän - den al - le Völ - ker, singt Gott mit fröhli - chem Schall!
O clap your hands, all ye peo - ple!

frappez des mains toutes en - sem - ble, chan - tez la gloi - re de Dieu.
lok - ket mit Hän - den al - le Völ - ker, singt Gott mit fröhli - chem Schall!
O clap your hands, all ye peo - ple!

frappez des mains toutes en - sem - ble, chan - tez la gloi - re de Dieu.
lok - ket mit Hän - den al - le Völ - ker, singt Gott mit fröhli - chem Schall!
O clap your hands, all ye peo - ple!

frappez des mains toutes en - sem - ble, chan - tez la gloi - re de Dieu.
lok - ket mit Hän - den al - le Völ - ker, singt Gott mit fröhli - chem Schall!
O clap your hands, all ye peo - ple!

Vls.

Alt.

Vcl.

Cbs.

P. Fl.

Gr. Fl.

Hb.

C1.

Bns.

C. Bn.

Cors.

Trp.

Trb.

Timb.

Trg.

Cymb.

Org.

CHŒUR.

Vls.

Alt.

Vcl.

Cbs.

frap - pez des
jauch - set dem
Shout un - to

mains,
Herrn,
God!

frap - pez,
jauch - set,
Praise Him!

frap - pez!
jauch - set!
Praise Him!

frap - pez des
jauch - set dem
Shout un - to

mains,
Herrn,
God!

frap - pez,
jauch - set,
Praise Him!

frap - pez!
jauch - set!
Praise Him!

frap - pez des
jauch - set dem
Shout un - to

mains,
Herrn,
God!

frap - pez,
jauch - set,
Praise Him!

frap - pez!
jauch - set!
Praise Him!

frap - pez des
jauch - set dem
Shout un - to

mains,
Herrn,
God!

frap - pez,
jauch - set,
Praise Him!

frap - pez!
jauch - set!
Praise Him!

3 Même mouvement.

3 Même mouvement.

A musical score page showing five staves of music. The top three staves are labeled 'Vls.', 'Vcl.', and 'Alt.' from left to right. Each has a treble clef, a key signature of one sharp, and a 5/4 time signature. The first two staves have dynamics 'f' and 'pizz.' markings. The bottom two staves are labeled 'Vcl.' and 'Cbs.' from left to right. They also have a treble clef, a key signature of one sharp, and a 5/4 time signature. The 'Vcl.' staff has a dynamic 'f' marking. The music consists of eighth-note patterns and chords. Slurs are present on the 'Vcl.' and 'Cbs.' staves.

4

P. Fl.

Gr. Fl.

Hb.

Cl.

Bns.

C. Bn.

Cors.

Trp.

Trb.

Timb.

Trg.

Tamb. m.

Cymb.

Gr. C.

CHEUR.

Frap - pez, frap-pez, frap-pez! Frap - pez des mains!
froh - lockt dem Herrn, is King dem Herrn, on earth. jauch - zet dem Herrn,
For He is King dem Herrn, Shout un - to God!

Frap - pez, frap-pez, frap-pez! Frap - pez des mains!
froh - lockt dem Herrn, is King dem Herrn, on earth. jauch - zet dem Herrn,
For He is King dem Herrn, Shout un - to God!

Frap - pez des mains! Frap - pez, frap-pez, frap-pez! Frap - pez!
jauch - zet dem Herrn, froh - lockt dem Herrn, is King dem Herrn, on earth. jauch - zet dem Herrn,
Shout un - to God! For He is King dem Herrn, Shout un - to God!

Frap - pez des mains! Frap - pez, frap-pez, frap-pez! Frap - pez!
jauch - zet dem Herrn, froh - lockt dem Herrn, is King dem Herrn, on earth. jauch - zet dem Herrn,
Shout un - to God! For He is King dem Herrn, Shout un - to God!

Frap - pez des mains! Frap - pez, frap-pez, frap-pez! Frap - pez!
jauch - zet dem Herrn, froh - lockt dem Herrn, is King dem Herrn, on earth. jauch - zet dem Herrn,
Shout un - to God! For He is King dem Herrn, Shout un - to God!

Vls.

Alt.

Vcl.

Cbs.

4

Z. 609 M.

P. Fl.

Gr. Fl.

Hb.

C1.

Bns.

C. Bn.

Cors.

Trp.

Trb.

Timb.

Trg.

Tamb.m.

Cymb.

Gr. C.

CHŒUR.

Vls.

Alt.

Vcl.

Cbs.

Frap - pez des mains! Frap - froh
jauch - zet dem Herrn, God! For
Shout un - to
Frap - pez des mains! Frap - froh
jauch - zet dem Herrn, God! For
Shout un - to Shout un - to Shout un - to Shout un - to
Frap - pez!
jauch - zet,
Praise Him!
Frap - pez!
jauch - zet,
Praise Him!
Frap - pez!
jauch - zet,
Praise Him!
Frap - froh
For

P.Fl.

Gr.Fl.

Hb.

Cl.

Bns.

C.Bn.

Cors.

Trp.

Trb.

Timb.

Trg.

Tamb.m.

Cymb.

Gr.C.

sib à sih, sol à fa#

pez, frappez! *Na - tions, frap - pez des mains tou - tes* *en - sem - - - ble!* *Mè - lez vos*
lockt dem Herrn, *ihr Völ - ker, jauch - zet al - le dem Herrn mit Hän - - - den,* *mit fröh - li - chem*
He is King. *Sing prais - - es un - to God, sing ye His prais - - es!* *Shout un - to*

pez, frappez! *Na - tions, frap - pez des mains tou - tes* *en - sem - - - ble!* *Mè - lez vos*
lockt dem Herrn, *ihr Völ - ker, jauch - zet al - le dem Herrn mit Hän - - - den,* *mit fröh - li - chem*
He is King. *Sing prais - - es un - to God, sing ye His prais - - es!* *Shout un - to*

pez, frappez! *Na - tions, frap - pez des mains tou - tes* *en - sem - - - ble!* *Mè - lez vos*
lockt dem Herrn, *ihr Völ - ker, jauch - zet al - le dem Herrn mit Hän - - - den,* *mit froh - li - chem*
He is King. *Sing prais - - es un - to God, sing ye His prais - - es!* *Shout un - to*

Vls.

Alt.

Vcl.

Cbs.

11

5

P.Fl.

Gr.Fl.

Hb.

Cl.

Bns.

C.Bn.

Cors.

Trp.

Trb.

Timb.

Trg.

Tamb.m.

Cymb.

Gr.C.

Gl.

Hps.

CHŒUR.

la 1^{re} Trompette met la sourdine

voix!
Schall!
God!

voix!
Schall!
God!

voix!
Schall!
God!

voix!
Schall!
God!

5

pizz.

ff unis. pizz.

arco pizz.

arco pizz.

arco pizz.

Vls.

ff pizz.

arco pizz.

arco pizz.

arco pizz.

Alt.

ff pizz.

arco pizz.

arco pizz.

arco pizz.

Vcl.

ff pizz.

arco pizz.

arco pizz.

arco pizz.

Cbs.

ff

P. Fl.

Gr. Fl.

Hb.

Ct.

Bns.

C. Br.

Cors.

(sourdine)

Trp.

Trb.

Timb.

Trg.

Cymb.

Gr. C.

Gt.

Hps.

CHŒUR.

Vls.

Alt.

Vcl.

Cbs.

Musical score page 6, featuring multiple staves for different instruments. The top section includes parts for P.Fl., Gr.Fl., Hb., Cl., Bns., C.Bn., Cors., Trp., Trb., Timb., Trg., Cymb., Gr.C., Gl., and Hps. The middle section features a vocal part labeled "CHŒUR." The bottom section includes parts for Vls., Alt., Vcl., and Cbs. The score is set in common time (indicated by "3/4") and includes dynamic markings such as *ff*, *mf*, and *pizz.*. French lyrics are present in the vocal part, including "a 2", "f cuivré", "la 1^e Trp. ôte la sourdine", and "La à sib". Measure numbers 6 and 7 are indicated at the top right of the page.

Accélérez.

Pressez beaucoup.

7 Large. ($d = d'$, précédente)

CHOEUR.

Par - ce que le Sei
Denn der Herr, un - ser
Clap your hands, all ye

gneur est très é - le -
Gott, ist hoch er -
peo - ple, shout un - to

Par - ce que le Sei
Denn der Herr, un - ser
Clap your hands, all ye

gneur est très é - le -
Gott, ist hoch er -
peo - ple, shout un - to

Par - ce que le Sei
Denn der Herr, un - ser
Clap your hands, all ye

gneur est très é - le -
Gott, ist hoch er -
peo - ple, shout un - to

Par - ce que le Sei - gneur
Denn der Herr, un - ser Gott,
Clap your hands, all ye peo - ple, shout un - to

Accélérez.

Pressez beaucoup.

7 Large. ($d = d$. précédente)

Musical score for orchestra, measures 10-11. The score includes parts for Violins (Vis.), Alto (Alt.), Trombones (Vols.), and Basses (Cbs.). The key signature is A major (three sharps). Measure 10 starts with a rest followed by eighth-note patterns. Measure 11 begins with a forte dynamic (f) for the Alto and Trombones, followed by a crescendo (cresc.) for the Basses. The score concludes with a final forte dynamic (ff) for all instruments.

P. Fl.

Gr. Fl.

Hb.

Cl.

Bns.

C. Bn.

Cors.

Trp.

Trb.

Timb.

Org.

CHŒUR.

Vls.

Alt.

Vcls.

Cbs.

8

vé et très redou - ta - ble et qu'il est le roi su - prè-me qui a l'em - pire en tou-te la ter - - - re!
ha-ben und sehr er - schrecklich und ein großer Kö - nig, Herrscher in al-ler Welt auf dem ganzen Erd - bo - - den.
God with the voice of tri - umph. For the Lord most high is ter - rible, and a King o-ver all the earth.

vé et très redou - ta - ble et qu'il est le roi su - prè-me qui a l'em - pire en tou-te la ter - - - re!
ha-ben und sehr er - schrecklich und ein großer Kö - nig, Herrscher in al-ler Welt auf dem ganzen Erd - bo - - den.
God with the voice of tri - umph. For the Lord most high is ter - rible, and a King o-ver all the earth.

vé et très redou - ta - ble et qu'il est le roi su - prè-me qui a l'em - pire en tou-te la ter - - - re!
ha-ben und sehr er - schrecklich und ein großer Kö - nig, Herrscher in al-ler Welt auf dem ganzen Erd - bo - - den.
God with the voice of tri - umph. For the Lord most high is ter - rible, and a King o-ver all the earth.

vé et très redou - ta - ble et qu'il est le roi su - prè-me qui a l'em - pire en tou-te la ter - - - re!
ha-ben und sehr er - schrecklich und ein großer Kö - nig, Herrscher in al-ler Welt auf dem ganzen Erd - bo - - den.
God with the voice of tri - umph. For the Lord most high is ter - rible, and a King o-ver all the earth.

Z. 609 M.

9

P. Fl.

Gr. Fl.

Hb.

C1.

Bns.

C. Bn.

Cors.

Trp.

Trb.

Timb.

Org.

CHŒUR.

Vls.

Alt.

Vcl.

Cbs.

Z. 609 M.

Nations, frap-pez des mains!
Ihr Völ - ker jauchzt dem Herrn!
Sing prais - es un - to God!

Frap - pez toutes en - sem - ble! Na - tions, chantez la
Froh - lok - ket al - le Völ - ker, froh - lok - ket Gott mit
sing, sing ye His prais - es! O sing ye all the

Nations, frap-pez des mains!
Ihr Völ - ker jauchzt dem Herrn!
Sing prais - es un - to God!

Frap - pez toutes en - sem - ble! Na - tions, lockt,
Froh - lok - ket al - le Völ - ker, froh - lockt mit
sing, sing ye His prais - es! O sing, sing

Nations, frap-pez des mains!
Ihr Völ - ker jauchzt dem Herrn!
Sing prais - es un - to God!

Frap - pez toutes en - sem - ble! Na - tions, chan - lockt mit
Froh - lok - ket al - le Völ - ker, froh - lockt sing, sing

Nations, frap-pez des mains!
Ihr Völ - ker jauchzt dem Herrn!
Sing prais - es un - to God!

Frap - pez toutes en - sem - ble! Na - tions, chantez la
Froh - lok - ket al - le Völ - ker, froh - lok - ket Gott mit
sing, sing ye His prais - es! O sing, sing ye the

P. Fl.

Gr. Fl.

Hb.

C1.

Bns.

C. Bn.

Cors.

Trp.

Trb.

Timb.

Org.

Sih à doff, sib à la

CHŒUR.

Vls.

Alt.

Vcls.

Cbs.

The musical score page 17 features a grid of staves for different instruments and a choir. The top section includes parts for Piccolo (P. Fl.), Grand Flute (Gr. Fl.), Horn (Hb.), Clarinet (C1.), Bassoon (Bns.), Bassoon/C. Bn., Cors., Trombone (Trp.), Trombone (Trb.), Timpani (Timb.), and Organ (Org.). The organ part shows complex harmonic progressions with multiple voices and dynamic markings like f, mf, and cresc. Below these, the CHŒUR (choir) is divided into four groups, each with three staves. The choir parts are written in French, German, and English. The bottom section includes parts for Violin (Vls.), Alto (Alt.), Bassoon/Vcl., and Cello/Bass (Cbs.). The page is filled with musical notation, including note heads, stems, and rests, with some staves having vertical bar lines and others having horizontal bar lines. The overall layout is dense and organized by instrument and vocal part.

10 1^{er} Mouvement (animé).

élargissez

10 1^{er} Mouvement (animé).

élargissez

11
accélérez

accélérez encore et de plus en plus

P.Fl.
Gr.Fl.
Hb.
Cl.
Bns.
C.Bn.

poco cresc. *più cresc.*
cresc. *f*

Cors.
Trp.
Trb.

à 2 *mf*
cresc. *f*

2^e Solo. pp *poco cresc.* *più cresc.* *mf*

Timb.
Cymb.

Fa♯ à sol, do♯ à do, la à si

pp

Hps.

à 2 *ff*

11
accélérez

accélérez encore et de plus en plus

Vls.
Alt.
Vcls.
Cbs.

poco cresc. *più cresc.*
poco cresc. *più cresc.*
poco cresc. *più cresc.*

mf *f*

12 un peu retenu

20 un peu retenu pressez beaucoup rit.

P. Fl. ff

Gr. Fl. ff

Hb. cresc. ff

C1. cresc. ff

Bns. cresc. ff

C. Bn. ff

Cors. ff

Trp. ff énergique

Trb. ff énergique

ff énergique

Timb. ff

Trg. ff

Cymb. 2 Cymb. ff

Hps. ff

Basses. ff

12

un peu retenu

pizz. pressez beaucoup

cresc. pizz. div. arco unis. ff rit.

cresc. pizz. div. arco ff

13 Un peu moins vite.

P.Fl.
Gr.Fl.
Hb.
Cl.
Bns.
C.Bn.

Measure 13 ends with a forte dynamic (f) in the bassoon and cello parts. Measure 14 begins with a melodic line in the bassoon and cello parts.

Cors.
Trp.
Trb.
Timb.

Measures 13-14 feature sustained notes from the brass instruments (Cors., Trp., Trb.) and timpani (Timb.). The bassoon and cello parts provide harmonic support.

CHŒUR.

The choir enters in measure 14, singing in both French and German. The lyrics are:

Par - ce que le Sei - gneur est très é - le - vé et très re - dou - ble et qu'il est le roi qui a l'em - pire en -
Denn der Herr, un - ser Gott, ist hoch er - ha - ben und sehr er - schreck - lich, ein gro - ßer König auf dem gan - zen -
For the Lord is most high, great - ly to be feared, and His name is ter - ri - ble; the Lord is a King, He is a King o -

13 Un peu moins vite.

Vls.
Alt.
Vcl.
Cbs.

Measures 13-14 feature sustained notes from the woodwind instruments (Vls., Alt., Vcl., Cbs.) and brass instruments (Vcl., Cbs.). The bassoon and cello parts provide harmonic support.

P.Fl.

Gr. Fl.

Hb.

C1.

Bns.

C. Bn.

Cors.

Trp. 1.2.

Trb. 1.2.

1^{re} Hp.

2^{me} Hp.

CHEUR.

Vls.

Alt.

Vcl.

Cbs.

très é - le - vé et très puissant et très re - dou - ta - ble. Il est grand, puissant et très é - le -
— ist hoch er - ha - ly to be feared; benhoch er - ha - He is a King, ben und sehr er - schreck - lich, er ist groß, und hoch er - ha - of all — the
est le roi su - prè - me à qui l'em - pi - re du monde est soumis. Il est grand, puis - sant très re - dou - ta -
Kö - nig der da herr - schet auf dem gan - zen Erd - bo - den. Er ist groß, ist groß und hoch er - ha - King of all — the
Lord is most high, He is a King o - ver all the earth. For the Lord is great, and King of all — the
sant kö - high, dont tou - te la ter - re su - bit le pou - voir. Le Sei -
- nig the auf dem gan - zen King of all the earth. Denn Sei - der For the
que le Sei - gneur est très grand et qu'il est très puis - sant.
Herr un - ser Gott, er ist mächtig und hoch er - ha - ben.
Lord is most high and a great King, a King of all the earth.

14

div.

Z. 609 M.

P.Fl. cresc.

Gr. Fl. cresc.

Hb. mf

C. Cl. cresc. mf

Bns. cresc. mf

C. Bn. -

Cors. -

1^{re} Hp. cresc. f dim.

2^{me} Hp. cresc. f dim.

CHŒUR.

vé. Il est grand puis-sant, très redou-ta-ble, très redou-

ben, er ist groß, ist groß, und sehr er-schreck-lich, er ist ex-

earth. For the Lord is great, and He is ter-ri-ble.

ble. Car il a le pou-voir sur le mon-de.

ben. und er herr-schet auf dem gan-zen Erden.

gneur est grand et très é-le-vé. Le Sei-gneur est très grand,

Herr ist hoch er-ha-ben. Denn der Herr er ist groß,

Lord is King of all the earth. For the Lord is most high,

Le Seigneur est redou-ta-ble. Chan-tez, chan-tez,

Denn der Herr ist hoch er-ha-ben. Sauch-zet, sauch-zet,

For the Lord is King of all the earth. Praise Him! Praise Him!

Vls. cresc.

Alt. cresc.

Vcl. pizz. arco

Cbs. pizz. cresc.

15 En animant.

P. Fl.

Gr. Fl.

Hb.

C1.

Bns.

C.Bn.

Cors.

Trp.

Trb.

Tamt.

Par - ce que le Sei - gneur est très é - le - vé et très re - dou - ben und sehr er - let His name be

Denn der Herr, un - ser Gott, er ist hocher - ha - ly to be feared;

For the Lord is most high, great - ly to be feared;

ble et très é - le - vé!

lich, der Herr ist hocher - ha - ben.

earth; His name be prais - ed.

Par - ce que le Sei - gneur est très re - dou - ble!

Denn der Herr, un - ser Gott, er ist hocher - ha -

great - ly to be feared,

et très re - dou - ta - ble!

ben und sehr er - schrecklich.

King of all the earth.

Par - ce qu'il est très puis - sant et très re - dou -

Denn der Herr er ist sehr groß,

most high, is King o - ver all the

er ist hocher - ha -

great - ly to be feared,

et très re - dou - ta - ble!

ben und sehr er - schreck - lich.

let His name be prais - ed!

Qu'u - ne Jauch - set

For the

Vls.

Alt.

Vcls.

Cbs.

16

10

P.Fl. Gr.Fl. Hb. Cl. Bns. C.Bn.

Cors. Trp. Trb. Tamt.

Tuba) f cresc. mp

ta - ble! Qu'u - ne sainte al - lé - gres - se par-te des cœurs pour monter vers lui! _____
schreck - lich! Jauch-zet Gott, al - le Völ - ker, great - ly to be feared; frohlockt mit Hän - den und sin-get ihm, _____
prais - ed. For the Lord is most high, cres. let His name be prais - ed!

ta - ble! Par - ce qu'il est très grand et très é - le - vé!
schreck - lich! Denn der Herr ist groß und er - ha - ben!
earth. For the Lord is King o - ver all the earth.

ta - ble! Par - ce qu'il est très puis - sant et très re - dou - ta - ble!
schreck - lich! Denn der Herr, er ist sehr groß, er - schreck - lich!
earth. For the Lord most high is King o - ver all the earth.

sainte al - lé - gres - se par-te des cœurs pour monter vers lui! _____ Qu'u - ne sainte al - lé -
Gott, al - le Völ - ker, great - ly to be feared; frohlockt mit Hän - den und sin-get ihm, _____ jauch - zet Gott al - le
Lord is most high, cres. let His name be prais - ed! Un - to God sing ye

16

Vls. Alt. Vcl. Cbs.

P.Fl.

Gr.Fl.

Hb.

Cl.

Bns.

C.Bn.

Cors.

Trp.

Trb.

Tamt.

CHOEUR.

Vls.

Alt.

Vcl.

Cbs.

<img alt="Musical score for orchestra and choir, page 28. The score includes parts for Piccolo, Bassoon, Horn, Clarinet, Bassoon, Bassoon/Corno, Trombone, Trombone/Tuba, Tambourine, Chœur (choir), Violin, Alto, Cello/Bass, and Double Bass. The vocal parts are in French and German. The vocal section consists of four voices: soprano, alto, tenor, and bass. The lyrics are as follows:</p>

Que de vos voix _____ et de vos âmes les chants de joie _____ cla - ment:
Froh-lockt mit Hän - den, froh-lockt mit Hän - den, sin - get dem Herrn, al - le
Sing ye His prais - es, sing ye His prais - es, in joy - ful song tell His

Chan - tez! chan - tez! chan - tez! chan - tez!

Froh - lockt, froh - lockt, froh - lockt, froh - lockt,
O sing! O sing! O sing! O sing!

Que de vos voix _____ et de vos âmes les chants de joie _____ cla - ment:
Froh-lockt mit Hän - den, froh-lockt mit Hän - den, sin - get dem Herrn, al - le
Sing ye His prais - es, sing ye His prais - es, in joy - ful song tell His

Chan - tez! chan - tez! chan - tez! chan - tez!

Froh - lockt, froh - lockt, froh - lockt, froh - lockt,
O sing! O sing! O sing! O sing!

gres - se monte à lui! Que des voix les chants de joie,
Völ - ker, froh - lockt mit Hän - den, froh - lockt mit Hän - den, sin - get dem Herrn, dem
prais - es; sing His prais - es! sing His prais - es! in song,

cresc.

cresc.

cresc.

Z. 609 M.

17

P.Fl.

Gr.Fl.

Hb.

Cl.

Bns.

C.Bn.

Cors.

Trp.

Trb.

Timb.

Tamt.

CHŒUR.

Glo - re! Les chants de joie _____ elation: Gloire _____
*Völ - ker, sin - get dem Herrn, prei - set, jauch -
 glo - ry; in joy ful song praise set, Glo -*

Glo - re chan - tez: Gloi - re! Gloire _____
*Völ - ker, froh - lockt, prei - set, jauch -
 glo - ry! O sing glo - ry!*

Glo - re! Les chants de joie _____ elation: Gloire _____
*Völ - ker, sin - get dem Herrn, prei - set, jauch -
 glo - ry! in joy ful song praise set, Glo -*

les chants de joie _____ elation: Gloire _____
*Herrn, singt dem Herrn, prei - set, jauch -
 in joy ful song praise set, Glo -*

Vls.

Alt.

Vcl.

Cbs.

17

div. en 3

ff div. en 3

ff div. en 3

ff div. en 3

ff

Z. 609 M.

P.Fl.

Gr.Fl.

Hb.

C1.

Bns.

C.Bn.

Cors.

Trp.

Trb.

Timb.

Trg.

Tamt.

CHEUR.

Vls.

Alt.

Vcl.

Cbs.

au - zet - ry *Sei - dem - to* *gneur!*
Herrn!
God!

au - zet - ry *Sei - dem - to* *gneur!*
Herrn!
God!

au - zet - ry *Sei - dem - to* *gneur!*
Herrn!
God!

au - zet - ry *Sei - dem - to* *gneur!*
Herrn!
God!

div.

Z. 609 M.

18 Un peu plus animé. (d. - d précédent)

31

P. Fl.

Gr. Fl.

Hb.

C1.

Bns.

C. Bn.

Cors.

Trp.

Trb.

Timb.

Trg.

Tamt.

Cymb.

Gr. C.

Hps.

CHŒUR.

Frap - pez des mains tou - tes en - sem - ble!
Jauch - zet dem Herrn, jauch - zet, ihr Völ - ker,
Shout un - to God! all ye peo - ple!

Frap - pez des mains tou - tes en - sem - ble!
Jauch - zet dem Herrn, jauch - zet, ihr Völ - ker,
Shout un - to God! all ye peo - ple!

Frap - pez des mains tou - tes en - sem - ble!
Jauch - zet dem Herrn, jauch - zet, ihr Völ - ker,
Shout un - to God! all ye peo - ple!

Frap - pez des mains tou - tes en - sem - ble!
Jauch - zet dem Herrn, jauch - zet, ihr Völ - ker,
Shout un - to God! all ye peo - ple!

Un peu plus animé. (d. - d précédent)

18

Vls.

Alt.

Vcl.

Jbs.

P. Fl.

Gr. Fl.

Hb.

C. Fl.

Bns.

C. Bn.

Cors.

Trp.

pesamment

Trb.

pesamment

Timb.

Trg.

Tamb. b.

Cymb.

Gr. C.

Hps.

pesamment

CHŒUR.

Frap - pez!
jauch - zet,
Praise Him!
pesamment

Frap - pez!
jauch - zet,
Praise Him!

Frap - pez!
jauch - zet,
Praise Him!

Frappez!
frohlockt,
For He

Frap - pez!
jauch - zet,
Praise Him!
pesamment

Frap - pez!
jauch - zet,
Praise Him!

Frap - pez!
jauch - zet,
Praise Him!

Frappez!
frohlockt,
For He

Frap - pez!
jauch - zet,
Praise Him!

Frap - pez!
jauch - zet,
Praise Him!

Frap - pez!
jauch - zet,
Praise Him!

Frappez!
frohlockt,
For He

Vls.

Alt.

Vcl.

Cbs.

P. Fl.

Gr. Fl.

Hb.

C1.

Bns.

C.Bn.

Cors.

Trp.

Trb.

Timb.

Trg.

Tamb.b.

Cymb.

Gr.C.

Hps.

CHŒUR.

Vls.

Alt.

Vcl.

Cbs.

Frap-pez!
froh-lockt,
is King.

Ex
mit
O

al - tez - vous
fröh - li - chem
shout un - to

tez
shout un - to

schall, sa
ihm in

glo -
Völ -
tri -

- re!
- ker!
- umph!

Frap-pez!
froh-lockt,
is King.

et chan
jauch - zet
Un - to

tez
shout un - to

schall, sa
ihm in

glo -
Völ -
tri -

- re!
- ker!
- umph!

Frap-pez!
froh-lockt,
is King.

et cé - lé -
mit fro - hem
Shout un - to

tez
shout un - to

schall, sa
ihm in

glo -
Völ -
tri -

- re!
- ker!
- umph!

Frap-pez!
froh-lockt,
is King.

chan -
jauchzt
O

tez
shout

sa
ihm in

glo -
Völ -
tri -

- re!
- ker!
- umph!

Large mais sans emphase.

19

P.Fl.
Gr.Fl.
Hb.
cresc.
Cl.
cresc.
Bns.
cresc.
C.Bn.
Cors.
Trp.
mf
Trb.
2° mf
Timb.
Trg.
p cresc.
Tamb.b.
cresc.
Cymb.
Org.
Hps.
f
8
ff
rude et autocratique
Il nous a assu-jetti les peuples,
Denn er zwin-get un-ter uns die Völ-ker,
He sub-du-eth all the peo-ple un-der us,
Il nous a assu-jetti les peuples,
Denn er zwin-get un-ter uns die Völ-ker,
He sub-du-eth all the peo-ple un-der us,
Il nous a assu-jetti les peuples,
Denn er zwin-get un-ter uns die Völ-ker,
He sub-du-eth all the peo-ple un-der us,
Il nous a assu-jetti les peuples,
Denn er zwin-get un-ter uns die Völ-ker,
He sub-du-eth all the peo-ple un-der us,
Large mais sans emphase.

Vls.
cresc.
Alt.
cresc.
Vcl.
cresc.
Cbs.

Z. 609 M.

20

P.Fl.

Gr.Fl.

Hb.

C1.

Bns.

C.Bn.

Cors.

Trp.

Trb.

Timb.

Trg.

Cymb.

Gr.C.

Org.

CHŒUR.

Vls.

Alt.

Vcl.

Cbs.

Il a mis les nations sous nos pieds!
und die Leute un-ter un - se - re
and the na - tions un - der our feet.

Il a mis les nations sous nos pieds!
und die Leute un-ter un - se - re
and the na - tions un - der our feet.

Il a mis les nations sous nos pieds!
und die Leute un-ter un - se - re
and the na - tions un - der our feet.

Il a mis les nations sous nos pieds!
und die Leute un-ter un - se - re
and the na - tions un - der our feet.

Il nous a as-su-jet-ti des peu - - ples,
Denn er zwinget un-ter uns die Völ - - ker
He sub-du-eth all the peo-ple un - der us,

Il nous a as-su-jet-ti des peu - - ples,
Denn er zwinget un-ter uns die Völ - - ker
He sub-du-eth all the peo-ple un - der us,

Il nous a as-su-jet-ti des peu - - ples,
Denn er zwinget un-ter uns die Völ - - ker
He sub-du-eth all the peo-ple un - der us,

Il nous a as-su-jet-ti des peu - - ples,
Denn er zwinget un-ter uns die Völ - - ker
He sub-du-eth all the peo-ple un - der us,

20

7 509 M.

P. Fl.

Gr. Fl.

Hb.

Cl.

Bns.

C. Bn.

Cors.

Trp.

Trb.

Timb.

Trg.

Gr. C.

Org.

CHŒUR.

Vls.

Alt.

Vcl.

Cbs.

21

Il a mis les na - tions sous nos pieds!
und die Leute un - ter un - se - re Fü - ſe.
and the na - tions un - der our feet.

Il a mis les na - tions sous nos pieds!
und die Leute un - ter un - se - re Fü - ſe.
and the na - tions un - der our feet.

Il a mis les na - tions sous nos pieds!
und die Leute un - ter un - se - re Fü - ſe.
and the na - tions un - der our feet.

Il a mis les na - tions sous nos pieds!
und die Leute un - ter un - se - re Fü - ſe.
and the na - tions un - der our feet.

Il nous a as - su - jet - ti - les peu - ples,
Denn er swingt un - ter uns al - le Völ - ker,
He sub - du - eth the peo - ple under us,

Il nous a as - su - jet - ti - les peu - ples,
Denn er swingt un - ter uns al - le Völ - ker,
He sub - du - eth the peo - ple under us,

Il nous a as - su - jet - ti - les peu - ples,
Denn er swingt un - ter uns al - le Völ - ker,
He sub - du - eth the peo - ple under us,

Il nous a as - su - jet - ti - les peu - ples,
Denn er swingt un - ter uns al - le Völ - ker,
He sub - du - eth the peo - ple under us,

Rudement.

Z. 609 M.

pressez

P.Fl. Gr.Fl. Hb. Cl. Bns. C.Bn. Cors. Trp. Trb. Timb. Trg. Gr.C. Org. CHOEUR. Vls. Alt. Vcl.

dim. molto

à 2

mf *ff dim. molto*

pp ff *molto dim.*

dim.

Il a mis les nations sous nos
un - ter un - se - re Fü - se die
and the na - tions un - der our
feet.
Il a mis les nations
un - ter un - se - re Fü -
and the na - tions un -
Il a mis les nations sous nos
un - ter un - se - re Fü - se die
and the na - tions un - der our
feet.
Il a mis les nations
19 { un - ter un - se - re Fü -
(and the na - tions un -
div. en 3 19 Il a mis les nations
20 { und un - ter uns, un - ter
(and the na - tions uns
30 { Il a mis les nations sous
und un - ter uns, ja un - ter
(and the na - tions uns
our
pressez

22 Même mouvement.

P. Fl.

Gr. Fl.

Hb.

C1.

Bns.

C. Bn.

Cors.

Trp.

Trb.

Timb.

Org.

Hps.

CHEUR.

Gloire
jauch -
Glo -

gneur!
Herrn,
God!

au
- zet
- ry

Sei -
dem
to

Gloire
jauch -
Glo -

gneur!
Herrn,
God!

au
- zet
- ry

Sei -
dem
to

Gloire
jauch -
Glo -

gneur!
Herrn,
God!

au
- zet
- ry

Sei -
dem
to

Vls.

Alt.

Vcl.

Cbs.

<img alt="Musical score for orchestra and choir, page 40, measures 24-25. The score includes parts for Piccolo Flute, Grand Flute, Bassoon, Clarinet, Trombone, Trombone, Timpani, Organ, Bassoon, Alto, Cello, and Double Bass. The vocal parts are for Chorus (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and Soloist (Soprano). The vocal parts sing in four languages: French, German, English, and Latin. The music features dynamic markings like ff, ff a4, ff a2, ff 8, ff 2, ff 1, ff 1/2, ff 1/4, ff 1/8, ff 1/16, ff 1/32, ff 1/64, ff 1/128, ff 1/256, ff 1/512, ff 1/1024, ff 1/2048, ff 1/4096, ff 1/8192, ff 1/16384, ff 1/32768, ff 1/65536, ff 1/131072, ff 1/262144, ff 1/524288, ff 1/1048576, ff 1/2097152, ff 1/4194304, ff 1/8388608, ff 1/16777216, ff 1/33554432, ff 1/67108864, ff 1/134217728, ff 1/268435456, ff 1/536870912, ff 1/1073741824, ff 1/2147483648, ff 1/4294967296, ff 1/8589934592, ff 1/17179869184, ff 1/34359738368, ff 1/68719476736, ff 1/137438953472, ff 1/274877906944, ff 1/549755813888, ff 1/1099511627776, ff 1/2199023255552, ff 1/4398046511104, ff 1/8796093022208, ff 1/17592186044016, ff 1/35184372088032, ff 1/70368744176064, ff 1/140737488352128, ff 1/281474976704256, ff 1/562949953408512, ff 1/1125899906816024, ff 1/2251799813632048, ff 1/4503599627264096, ff 1/9007199254528192, ff 1/18014398509056384, ff 1/36028797018112768, ff 1/72057594036225536, ff 1/144115188072451072, ff 1/288230376144902144, ff 1/576460752289804288, ff 1/1152921504579608576, ff 1/2305843009159217152, ff 1/4611686018318434304, ff 1/9223372036636868608, ff 1/18446744073273737216, ff 1/36893488146547474432, ff 1/73786976293094948864, ff 1/14757395258618989776, ff 1/29514790517237979552, ff 1/59029581034475959104, ff 1/118059162068951918208, ff 1/236118324137903836416, ff 1/472236648275807672832, ff 1/944473296551615345664, ff 1/1888946593003230691328, ff 1/3777893186006461382656, ff 1/7555786372012922765312, ff 1/1511157274402584552664, ff 1/3022314548805169105328, ff 1/6044629097610338210656, ff 1/12089258195220676421312, ff 1/24178516390441352842624, ff 1/48357032780882705685248, ff 1/96714065561765411370496, ff 1/19342813112353082274096, ff 1/38685626224706164548192, ff 1/77371252449412329096384, ff 1/154742504898824658192768, ff 1/309485009797649316385536, ff 1/618970019595298632771072, ff 1/1237940039190597265542144, ff 1/2475880078381194531084288, ff 1/4951760156762389062168576, ff 1/9903520313524778124337152, ff 1/19807040627049556248674304, ff 1/39614081254099112497348608, ff 1/79228162508198224994697216, ff 1/158456325176396449989394432, ff 1/316912650352792899978788864, ff 1/633825300705585799957577728, ff 1/126765060141117159991555456, ff 1/253530120282234319983110912, ff 1/507060240564468639966221824, ff 1/1014120481128937279932443648, ff 1/2028240962257874559864887296, ff 1/4056481924515749119729774592, ff 1/8112963849031498239459549184, ff 1/16225927698062996478919098368, ff 1/32451855396125992957838196736, ff 1/64903710792251985915676393472, ff 1/129807421584503971831352786944, ff 1/259614843168007943662705573888, ff 1/519229686336015887325411147776, ff 1/1038459372672035774650822295552, ff 1/2076918745344071549301644591104, ff 1/4153837490688143098603289182208, ff 1/8307674981376286197206578364416, ff 1/16615349826752572394413156728832, ff 1/33230699653505144788826313457664, ff 1/66461399307010289577652626915328, ff 1/13292279861402057915530525823664, ff 1/26584559722804115830661051647328, ff 1/53169119445608231661322103294656, ff 1/10633823889216466332264206589312, ff 1/21267647778432932664528413178624, ff 1/42535295556865865329056826357248, ff 1/85070591113731730658113652714496, ff 1/17014118222746346131622705542896, ff 1/34028236445492692263245411085792, ff 1/68056472890985384526490822171584, ff 1/13611294578197076913081644434368, ff 1/27222589156394153826163288868736, ff 1/54445178312788307652326577737472, ff 1/1088903566257766153046531554744, ff 1/2177807132515532306093063109488, ff 1/4355614265031064612186126218976, ff 1/8711228530062128304372252437952, ff 1/17422457060124416687445048759104, ff 1/34844914120248833374890097518208, ff 1/69689828240497666749780095036416, ff 1/139379656480993333499560090072832, ff 1/278759312961986666999120080145664, ff 1/557518625923973333998240040291328, ff 1/111503725184794666998480020458264, ff 1/223007450369589333996960040916528, ff 1/446014900739178666993920081833056, ff 1/892029801478357333991920163666112, ff 1/178405960295671466990960327332224, ff 1/356811920591342933989920654664448, ff 1/713623840282685866989840130338896, ff 1/142724768056537173398960260667792, ff 1/285449536113074346798920521335584, ff 1/570898572226148693598910542671168, ff 1/1141797144452293871989205853342336, ff 1/2283594288904587743989105106684672, ff 1/4567188577809175487989205213369344, ff 1/9134377155618350975989105426738688, ff 1/18268754311236701959892058533773776, ff 1/36537508622473403919891051066547552, ff 1/73075017244946807839891052133095104, ff 1/14615003449889701569891054267190208, ff 1/29230006899779403139891058533380416, ff 1/58460013799558806279891051066760832, ff 1/11692002799279701259891052133521664, ff 1/23384005598559402519891054267043328, ff 1/46768011197118805039891058533066656, ff 1/93536022394237601069891051066333312, ff 1/187072044788475202139891052133066624, ff 1/374144089576950404269891054267033348, ff 1/748288179153900808539891058533066648, ff 1/1496576358307801617079891051066333396, ff 1/29931527166156032341598910521330666792, ff 1/59863054332312064683198910542670333584, ff 1/119726108664624129663198910585330666176, ff 1/239452217329248259326398910510663333536, ff 1/478904434658496518652798910521330666752, ff 1/957808869316992037305598910542670333704, ff 1/19156177386339840746111989105853306661488, ff 1/38312354772679681492223989105106633334016, ff 1/76624709545359362984447989105213306667032, ff 1/15324941909079685968885989105426703337064, ff 1/306498838181593719377719891058533066614064, ff 1/61299767636318743875543989105106633334128, ff 1/1225995352726374775110879891052133066670168, ff 1/2451990705452749550221759891054267033370336, ff 1/4903981410905499100443519891058533066614032, ff 1/98079628218109982008870989105106633334064, ff 1/1961592564362199640177419891052133066670168, ff 1/3923185128724399280354819891054267033370336, ff 1/7846370257448798560709619891058533066614032, ff 1/1569274051489599712141921989105106633334064, ff 1/31385481029791994242838419891052133066670168, ff 1/62770962059583998485676819891054267033370336, ff 1/125541924119167996971353619891058533066614032, ff 1/25108384823833599394270721989105106633334064, ff 1/502167696476671987885414419891052133066670168, ff 1/100433539295335995777828819891054267033370336, ff 1/200867078590671991555657619891058533066614032, ff 1/40173415718134398311131521989105106633334064, ff 1/803468314362687976222630419891052133066670168, ff 1/160693662872535995244520819891054267033370336, ff 1/321387325745071990489041619891058533066614032, ff 1/64277465149014398097808321989105106633334064, ff 1/1285549302980287958956166419891052133066670168, ff 1/2571098605960575917912332819891054267033370336, ff 1/5142197211921151835824665619891058533066614032, ff 1/1028439442384230367648331281989105106633334064, ff 1/20568788847684607352966625619891052133066670168, ff 1/411375776953692147059332512819891054267033370336, ff 1/822751553907384294118665025619891058533066614032, ff 1/164550310781476858823731051281989105106633334064, ff 1/329100621562953717647462105619891052133066670168, ff 1/65820124312590743529492420512819891054267033370336, ff 1/13164024822518147058984840524819891058533066614032, ff 1/2632804964503629411796968054961989105106633334064, ff 1/52656099290072588235939360599219891052133066670168, ff 1/105312198580145176718787205984319891054267033370336, ff 1/2106243971602903534375744059786419891058533066614032, ff 1/421248794320580706875148805957281989105106633334064, ff 1/8424975886411614137502976059145619891052133066670168, ff 1/1684995173282322827505952059091219891054267033370336, ff 1/3369980346564645655011904058582419891058533066614032, ff 1/673996069312929131002380805816481989105106633334064, ff 1/1347992138625858262004761605803219891052133066670168, ff 1/2695984277251716524009523205796419891054267033370336, ff 1/5391968554503433048019046405793219891058533066614032, ff 1/1078393710900686609603809205791641989105106633334064, ff 1/21567874218013732192076184057893619891052133066670168, ff 1/43135748436027464384152368057887219891054267033370336, ff 1/86271496872054928768304736057876419891058533066614032, ff 1/1725429935441098575366857205787521989105106633334064, ff 1/34508598708821971507337144057874419891052133066670168, ff 1/69017197417643943014674288057873619891054267033370336, ff 1/138034394835287886029357576057872819891058533066614032, ff 1/27606878967057577205871515205787241989105106633334064, ff 1/552137579341151544117430304057872019891052133066670168, ff 1/110427515868230308223460608057871619891054267033370336, ff 1/22085403173646061644

25 Calme ($\text{d} = \text{d}$ précédente).

25 Calme ($\text{d} = \text{d}$ précédente).

Sans sourdine Expressivement.

¹⁾ Si l'exécutant ne disposant pas de clarinette basse en la - se sert en transposant de la clarinette basse en si b, il fera cette note (mi grave) une octave au-dessus, comme d'ailleurs il est indiqué entre parenthèses.

26

1^o Solo.

F1.
Hb.
C. angl.
Cl.
B. Cl.
Bns.
C. Bn.

2^o Solo.
p expressif

p expressif

1^o
p

pp

pp

1^o Solo.

Cors.
Trp.
Trb.

Timb.

Hps.

26

VI. S.
Vls.
Alt.
Vcl. div.
Cbs.

mp

(Sourdines.) *div.*
pp non troppo

27

Fl.

Hb.

C. angl. Solo. *p expressif* cresc. *f* dim. *p*

C1.

B. C1.

Bns. *p* *b2* *10* *20*

G. Bn.

Cors.

Trp.

Trb.

Timb. Si à do *mp* > *pp* *pp* *mf* > *pp* Do à si

Hps.

27

VI. S. *mf* (Sourdines) *div.*

Vls. *pp non troppo*

Alt. *pp non troppo*

Vcl. div. *p expressif* cresc. dim.

Cbs.

28

Un peu retenu -

F1.

Hb.

C. angl.

Cl.

B. Cl.

Bns.

C. Bn.

Cors.

Trp.

Trb.

Timb.

Hps.

mf
ff dim.
cresc.
mf
mf a 2
6
mf

mf avec passion
ff dim.

cresc.
f p

p 3
cresc. mf

pp
mf p

pp
mf dim.
pp

pp
mf dim.
pp

pp
mf dim.
pp

28

Un peu retenu -

Vl. S.

Vls.

Alt.

Vcl.

Cbs.

f avec passion
ff dim.
cresc.
f dim.
cresc.
f dim.
cresc.
f dim.
cresc.
f dim.

div.
div.
div.
div.

Au mouvement.

1^o

F1. *mp expressif*

Hb.

C. angl.

Cl. *mp*

B. Cl.

Bns. *p*

C. Bn. *p*

29

3^o

Cors. *p*

Trp.

Trb.

Timb.

Hps.

1^o Solo. *p*

Au mouvement.

Vl. S. *mp expressif*

Vl. *p*

Alt. *p*

Vcl. *p*

Cbs. *p*

29

div. en 3

tr. pp

div.

47

30

(Gr. Fl.)

F1. *pp*

Hb. *pp*

C. angl.

C1. *pp*

B. Cl. *pp*

Bns. *pp*

C. Bn. *pp*

Cors. *pp*

Trp.

Trb.

Timb. *pp*

Trg. *pp*

Hps. à 2 *mp* 6 5 *pp*

Sopr. S. *p* Sopr.-Solo.
Il a choi-si dans son hé-ri-ta-ge
Er hat er-wählt uns zu sei-nem Erb-teil,
From God a lone com-eth my sal-va-tion:

30

Vl. S. *pp*

Vls. *pp*

Alt. *pp*

Vcl. *pp*

Cbs. *pp*

F1.
Hb.
C. angl.
Cl.
B. Cl.
Ens.
C. Bn.

Cors.
Trp.
Trb.

Timb.

Hps.

Sopr. S.

poco cresc.
la beau - té de Ja - cob qu'il a ai - mée!
die Herrlichkeit Ja - kobs, den er ge - liebt.
He on - ly is my rock and my de - fence.

Il a choi - si dans son hé - ri - ta - ge
Er hat er - wählt uns zu seinem Erb - teil,
From God a - lone com - eth my sal - va - tion:

VI. S.

Vls.

Alt.

Vcl.

poco cresc.

Cbs.

poco cresc.

Retenez un peu.

Fl.

Hb.

C. angl.

Cl.

Cl. B.

Bns.

C. Bn.

Cors.

Trp.

Trb.

Timb.

Hps.

Sopr. S.

VI. S.

Vls.

Alt.

Vcls.

Cbs.

la beau - té de Ja - cob _____ qu'il a ai - mée! _____ La beau - té de Ja - cob _____ qu'il a ai - mée a - vec ten - die Herrlich - keit Ja - kobs den er ge - liebt, den er ge - lone is my rock and my de - fence, and my de -

die Herrlichkeit Ja - - kobs, den er ge - liebt, He on - ly is my rock and my de - fence,

Mettez la sourdine Retenez un peu.

Sans sourdines. _____ f dim. _____ sempre dim. pp

Sans sourdines. _____ f dim. _____ sempre dim. pp

Sans sourdines. _____ f dim. _____ Mettez les sourdines. _____ sempre dim. pp

cresc. f dim. _____ sempre dim. pp

32

1^{er} Mouvement (lent).

Fl.

Hb.

C. angl.

Solo.
p expressif

Cl.

B. Cl.

Solo.
1^o

Bns.

C. Bn.

Cors.

Timb.

Org.

Fonds de 8.

Hps.

Sopr. S.

dres - se.
liebt.
fence.

Il a choi-si dans son hé-ri-
Er hat er-wählt uns zu seinem
From God a lone com-eth my sal-

Le Sei - gneur
Er hat er -
*pp*He on ly

Il a choi -
Er hat a -
From God Il a choi -
*pp*From God a -

CHŒUR.

32 1^{er} Mouvement (lent).

Expressiveness.

55 En animant

VI. S. *mf* (Sourdine)
Mettez les sourdines.

Vls. Mettez les sourdines.

Alt. *p* (Sourdines) *dim.* *pp*

Vcl. *pp* *sf* *pp*
sf *pp*

Cbs. *pp*

33 He is my En animant

légèrement.

1.2. poco rit.

34 Au mouvement.

Fl.

Hb.

C. angl.

Cl.

B. Cl.

Bns.

Cors.

Réb à mib
Timb.

Org.

1^{re} Hp.

2^{me} Hp.

Sopr. S.

ta - ge le beau - té de Ja - cob! Il a choi - si dans son hé - ri - ta - ge la beau -
Erbteil die Herrlichkeit Ja - kobs. Er hat er - wählt uns su sei-nem Erb-teil die Herrlichkeit
va - tion, He is my de - fence. From God a - lone com - eth my sal - va - tion, He

(Comme des chœurs célestes.)

CHOEUR.

a choi - si la beauté de Ja - cob! Le Sei - gneur a choi - si la
wäh - let die Herrlichkeit Ja - kobs. Er hat er - wählt die
is my rock and my sal - va - tion. He on - ly is my rock and

si la beau - té de Ja - cob! Il a choi - si la beau -
wählet die Herrlichkeit Ja - kobs. Er hat er - wählt die
lone com - eth my sal - va - tion. From God a - lone com - eth

si la beau - te de Ja - cob! Il a choi - si la beau -
wählet die Herrlichkeit Ja - kobs. Er hat er - wählt die
lone com - eth my sal - va - tion. From God a - lone com - eth

a wählt, ai - mé Ja - cob! Le Sei - gneur a wählt,
rock and my er - fence. He is my rock and

legèrement. (sans sourdine)

Vl. S.

Vls.

Alt.

Vcl.

Cbs.

poco rit.

f expressif

div. (Sourdines)

div.

pizz.

pp

pizz.

pp

pp

Au mouvement.

poco rit.

35 Solo. *p*

Fl.

Hb.

C. angl.

Cl.

B. Cl.

Bns.

Cors.

Timb.

Org.

1^{re} Hp.

2^{me} Hp.

Sopr. S.

*te de Ja - cob.
Ja - my de - fence.*

*La beau - té de Ja -
Die Herr - lich - keit Ja -
He a - lone is my*

*beau - té de Ja - cob!
Herr - lich - keit Ja - kobs.
my sal - va - tion.*

*beau - té de Ja - cob!
Herr - lich - keit Ja - kobs.
my sal - va - tion.*

*te de Ja - cob!
Herr - lich - keit Ja - kobs.
my sal - va - tion.*

*mé Ja - cob!
uns er - wählt.
my de - fence.*

CHEUR.

A!

A!

35 Au mouvement.

VI. S. *f* (Sourdines.) *chanté*
 Vls. *p* *cresc.* *mf*
 Alt. *p* *cresc.* *mf*
 Vcls. *arcò* *p* *expressivement* *arcò* *cresc.* *mf*
 div. *arcò* *p* *cresc.* *arcò* *mf*
 Cbs. *mf*

Retenez un peu. **36 Lent** (1^{er} Mouvement).

rit. -

Retenez un peu. **36** Lent (1^{er} Mouvement).

(Ôtez les Sourdines)

rit. -

Musical score for orchestra, page 11, measures 11-12. The score includes parts for Vls., Alt., Vclns. div., and Cbs. The vocal part continues with "Retenez un peu. (Ôtez les Sourdines)" and "Tit. -". The instrumentation consists of woodwind instruments (Violins, Alto, Bassoon) and brass instruments (Cello). Dynamics are marked as pp (pianissimo).

Au mouvement.

Fl.

Bns.

Cors.

Org.

1^{re} Hp.

2^{me} Hp.

Sopr. S.

div.

div.

div.

div.

A.

Au mouvement.

Vls.

Alt.

Vcl.

Cbs.

37

Fl.

Hb.

C. angl.

Cl.

B. Cl.

Bns.

C. Bn.

Cors. sons bouchés
pp sons bouchés
pp

Tre Hp. dim.

2me Hp. dim.

Sopr. S.

CHOEUR.

pp (Tous.)

Il
Er
From
hat
God

*choi -
er -
a -*

37

Vls.

Alt.

Vcl.

Cbs.

div.

pp (sans sourdines)

Fl.

Hb.

C. angl.

Cl.

B. Cl.

Bns.

C. Bn.

sons ouverts

Cors.

sons ouverts

Trb.

Soli.

mf en dehors

Timb.

p

p

1^{re} Hp.

poco cresc.

2^{me} Hp.

poco cresc.

Sopr. S.

p mais extérieur

Il
Er
From
choi - si
a hat
God
er wählt
a lone

si
wählt
lone
(Tous)

dans son hé - ri - ta - ge

uns zu sei - nem Erb - teil,

com - eth my sal - va - tion:

la beau - té - die Herr - lich - keit
He on - ly

CHEUR.

Il
Er
From
choi - si
a hat
God
er wählt
a lone

Il
Er
From
choi - si
a hat
God
er wählt
a lone

Il
Er
From
choi - si
a hat
God
er wählt
a lone

(le Violon Solo avec les autres)

(Sans sourdines)

p

expressif et très soutenu

(Sans sourdines)

p

Vls.

Alt.

Vcls.

Cbs.

Fl.

Hb.

C. angl.

Cl.

B. Cl.

Bns.

C. Bn.

Cors.

Soli.
Trb. *mf en dehors*

Timb.

1^{re} Hp.

2^{me} Hp.

Sopr. S.

dans son hé - ri - ta - uns zu sei-nem Erb - com - eth my sal - va -

poco cresc.

de Ja - cob - qu'il a ai - mée!
Ja - kobs den er ge - liebt.
is my rock and my de - fence.

Il a choi -
Er hat er -
From God a -

la beau - té - keit,
Ja - kobs Herr - lich - keit,
He on - ly

choi - er - my
Ja - cob! liebt.
er rock.

ge, teil, tion:
il er He

a hat is

choi - er - my
Ja - cob! liebt.
er rock,

ta - - ge
Erb - teil
va - - tion:

la beau - - te
uns er - wählt
He a - lone,

Vls.

Alt.

Vcl.

Cbs.

Fl.

Hb. *mp*

C. angl.

Cl. *mf*

B. Cl. *mf* à 2

Bns. *sf*

C. Bn. *sf* *sfp* *mf*

Cors. *sf* *sfp* *mf*

Trp. 1.2. *sfp*

Trb. *sf* *sfp* *mp*

Timb. *sf* *pp* *sfp*

1^{re} Hp. *sf*

2^{me} Hp. *sf*

Sopr. S. *ta -* *ge -* *più cresc.*
Erb - *- teil.*
va - *- tion:*
— qu'il a ai - mée!
— den er ge - liebt.
— and my de - fence.
de teil my
cob! wählt.
fence.
— cob!
er wählt.
de fence.
de uns my
Ja - cob!
er - wählt.
de fence.
Il a cho-si dans son hé - ri -
Er hat erwählt uns zu sei-nem
From God a lone com - eth my sal -
più cresc.
Il a cho-si dans son hé - ri -
Er hat erwählt uns zu sei-nem
From God a lone com - eth my sal -
CHOEUR.
de teil my
cob! wählt.
fence.
de uns my
Ja - cob!
er - wählt.
de fence.
Vls.
Alt. *unis.*
Vcl. *sfp*
Cbs. *sf* *sfp* *mf*

39

60 39

Fl. Hb. C. angl. C1. B. Cl. Bns. C. Bn. Cors. Trp. 1.2. Trb. Timb. Tp. Hp. 2^{me} Hp. Sopr. S. OCHÉUR.

Soli. Soli.

La beau - té de Ja - cob!
Ja - kobs Herr - lich - keit,
He is my rock, my de - fence.

ta - ge, Dieu a choi - si dans son hé - ri
Erb - teil, er hat uns on - er wählt zu sei - nem
va - tion: From God cometh my sal -

Il a choi - si la beau - té ja - de kobs Ja - cob!
er hat die lich - keit rock, er - de wählt, fence.
He on - ly is my from God a wählt, lone,
Erb - teil, va - tion: Il er a hat choi - si i
From God er hat a wählt, hat God
Il er a hat choi - si i
From God er hat a wählt, hat God
Il er a hat choi - si i
From God er hat a wählt, hat God

39